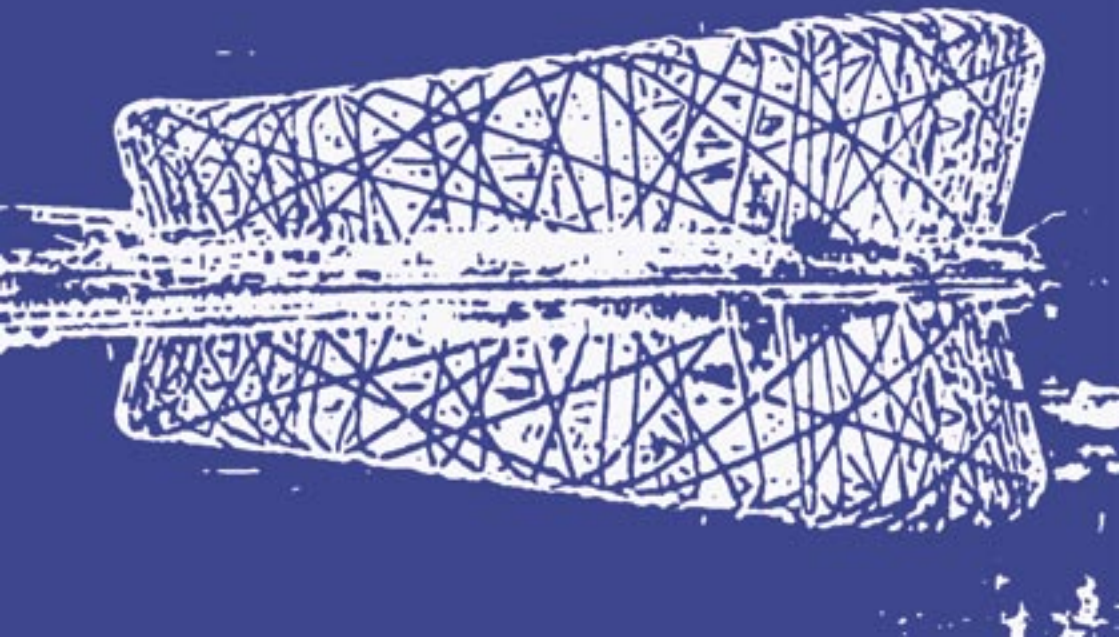




Nützliche Informationen für Besucher der Spiele der **XXIX. Olympiade in Beijing**



Nützliche Informationen für Besucher der Spiele der XXIX. Olympiade in Beijing

Vor der Abreise

Visum

Stellen Sie sicher, dass Sie von der zuständigen chinesischen Botschaft bzw. vom zuständigen Konsulat in Ihrem Land das richtige Visum erhalten. Beachten Sie bitte, dass ein Aufenthalt in China, der über die Gültigkeitsdauer Ihres Visums hinausgeht, hohe Geldstrafen oder sogar Gefängnisstrafen nach sich ziehen kann. Erkundigen Sie sich an der chinesischen Botschaft genau über die Erfordernisse für die Ausstellung eines Visums.

Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Visum beantragen. Wenn Ihre Reisepläne z. B. einen Abstecher nach Hongkong oder Macao beinhalten, brauchen Sie ein Visum für eine zweimalige oder mehrmalige Einreise, um danach wieder in die VR China einreisen zu können.

Aus praktischen Gründen wird nachdrücklich empfohlen, ein individuelles Visum zu beantragen und nicht mit einem Gruppenvisum zu reisen. Wenn Sie über ein eigenes Visum verfügen, ersparen Sie sich Komplikationen, wenn zum Beispiel jemand die Gruppe verlassen und alleine nach Hause zurückkehren will.

Gesundheit/Medikamente

Erkundigen Sie sich mindestens sechs Wochen vor Ihrer Abreise, welche Impfungen Sie benötigen. Denken Sie daran, dass sich die Anforderungen unterscheiden können, je nachdem welchen Teil Chinas Sie besuchen wollen.

Überlegen Sie, ob Sie besondere gesundheitliche Vorsichtsmaßnahmen treffen müssen. Die Luftqualität kann in den Sommermonaten schlecht sein, daher sollten besonders Personen mit Atemproblemen vorsichtig sein.

Einige internationale Spitäler verfügen über eigene Apotheken mit importierten Medikamenten, doch nicht alle westlichen Medikamente



sind in China erhältlich und werden in den meisten Fällen sehr teuer sein. Es wird daher dringend empfohlen, einen ausreichenden Vorrat an eigenen Medikamenten mitzuführen.

Wenn Sie spezielle Medikamente mit sich führen, stellen Sie sicher, dass Sie die Verschreibung Ihres Arztes bei sich haben. Sie können Ihre eigenen Medikamente nur dann nach China einführen, wenn Sie eine gültige ärztliche Verschreibung oder ärztliche Bestätigung mit sich führen.

Reisekrankenversicherung

Der Abschluss einer umfassenden internationalen Krankenversicherung wird dringend empfohlen. Überprüfen Sie genau, welche Leistungen durch Ihre Versicherung abgedeckt sind und welche Ausnahmen und Bedingungen vorgesehen sind.

Unterbringung

Stellen Sie sicher, dass Sie eine bestätigte Hotelbuchung haben. Sie sollten nicht ohne Hotelreservierung oder verlässliche Bestätigung über Ihre Unterkunft in China einreisen. Seien Sie vorsichtig bei Onlinebuchungen und bei über das Internet getroffenen Vereinbarungen mit Personen, die Sie nicht kennen. Denken Sie daran, dass die meisten Hotels in den „olympischen Städten“ schon viele Monate im Vorhinein ausgebucht waren.

Eintrittskarten zu den olympischen Spielen

Sie müssen Ihre Karten vor der Abreise kaufen. An den Veranstaltungsorten sind keine Karten erhältlich.

Um sicherzustellen, dass Ihre Karte echt ist, kaufen Sie nur bei einem offiziellen Kartenbüro. Diese Kartenbüros in den EU-Mitgliedsstaaten sind auf der nachstehenden Website aufgelistet:
<http://media.tickets.beijing2008.cn/en-cn/img/static/docs/GSANOC2008.pdf>

Nach der Ankunft

Wertsachen

Sie müssen Ihren Reisepass immer mit sich führen, da die Polizei berechtigt ist, stichprobenweise Kontrollen durchzuführen und sie zur Feststellung Ihrer Identität in Polizeigewahrsam nehmen kann.

Fertigen Sie Kopien aller Ihrer Dokumente (Reisepass, Versicherung, Reisetickets, Reiseroute, Kontaktadressen etc.) an und bewahren Sie diese getrennt von den Originalen auf.

Gesundheitsvorsorge

Medizinische Behandlungen und Medikamente müssen üblicherweise sofort bezahlt werden (in bar oder mit Kreditkarte). Im Krankheitsfall können Sie eines der unten angeführten Spitäler aufsuchen, in denen das Personal außer Chinesisch auch andere Sprachen spricht.

Mobiltelefone

Mit einer chinesischen SIM-Wertkarte und einem freigeschalteten Dreiband GSM-Telefon verfügen Sie über eine lokale Telefonnummer, die Sie auf Ihrer Reise verwenden können.

Internet

In den meisten Hotels und in Internetcafés in der ganzen Stadt ist ein Zugang zum Internet möglich. Die meisten Internetcafés sind mit dem Schild 网吧 gekennzeichnet.

Währung/Kreditkarten/Bargeld

Währungseinheit ist der **Yuan**, der in zehn **Jiao** und dieser wiederum in 10 **Fen** geteilt wird. Banknoten haben einen Nennwert von 100, 50, 20, 10, 5, 2, und 1 Yuan. Münzen haben Nennwerte von 1 Yuan, 5, 2 und 1 **Jiao** sowie 5, 2 und 1 **Fen**. In der Umgangssprache wird der **Yuan** auch als **Kuai** und der **Jiao** auch als **Mao** bezeichnet.

Akzeptieren Sie keine zerrissenen Banknoten, da diese von Geschäften und Restaurants zurückgewiesen werden.

Sie können in China mit Ihrer internationalen Kreditkarte oder mit Ihrer Bankkarte bei Bankomaten chinesischer Banken, die das Maestro- oder Visa-Zeichen tragen, Bargeld abheben. Es gibt eine Obergrenze pro Abhebung (üblicherweise 2.500 Yuan, das sind ca. 250 EUR). Mehrfache Abhebungen hintereinander sind aber nicht überall möglich. Kreditkarten werden allgemein akzeptiert, aber es empfiehlt sich, vor einem Kauf nachzufragen.

Notieren Sie sich die Nummer Ihres Bankkontos und Ihrer Bank- und Kreditkarten, die Telefonnummer Ihrer Bank und der Kreditkartenfirma, für den Fall, dass Sie ihre Karte verlieren oder sie gestohlen wird.

Verkehr

Taxis (*chu zu che* 出租车) sind gut gekennzeichnet, zahlreich und im Allgemeinen sicher und preiswert. Führen Sie immer eine Visitenkarte Ihres Hotels mit sich, auf welcher der Name und die Adresse des Hotels auf Chinesisch aufgedruckt sind, und die Ihrem Taxifahrer sagt, wohin er Sie bringen muss.

Steigen Sie in Flughäfen, Hotels, Bahnhöfen und bei Touristenattraktionen nur an den gekennzeichneten Taxistationen in Taxis ein. Alle Taxis haben Taxameter, lehnen Sie also höflich ab, wenn jemand versucht, mit Ihnen vor der Fahrt einen Preis auszuhandeln.

Die meisten Taxis und Privatfahrzeuge werden nicht in den olympischen Bereich einfahren dürfen, es ist daher ratsam, wenn möglich öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen.

Besorgen Sie sich ein „Taxibuch“ – erhältlich in den meisten Buchläden. Zeigen Sie einfach dem Taxifahrer in diesem Buch, wohin Sie fahren wollen und wenn er/sie nicht lesen kann, lesen Sie die pinyin-Umschrift auf derselben Seite vor. Wenn auch das nicht hilft, bitten Sie einfach einen Passanten um Hilfe.

Die teilweise neu errichtete U-Bahn (*ditie* 地铁) ist eine billige, sichere und ökologische Art und Weise, sich in der Stadt zu bewegen. Kaufen Sie zuerst an der Kasse eine Fahrkarte und gehen Sie dann durch die Fahrkartenkontrolle auf den Bahnsteig.

Einen Wagen können Sie nur mieten, wenn Sie einen gültigen chinesischen Führerschein besitzen.

Gesetze und Gebräuche

Achten Sie darauf, immer die lokalen Gesetze und Gebräuche zu kennen und zu beachten.

Ohne Genehmigung der chinesischen Regierung ist zum Beispiel die Teilnahme an jeder Art von Demonstration oder das Verteilen von politischen Flugblättern nicht gestattet und könnte zu einer Verhaftung führen.

Betrunkenes Verhalten in der Öffentlichkeit wird nicht akzeptiert und erregt Ärger.

Der Besitz und der Konsum von Drogen sind verboten. In China werden Drogenvergehen streng bestraft, bis hin zur Todesstrafe.

Fremdsprachen werden nur von wenigen Chinesen gesprochen und Englisch ist nicht allgemein verbreitet.

Bitte befolgen Sie nach der Einreise in China die verfügbaren Anweisungen betreffend Registrierung bei den Polizeibehörden. Ihre Hotelrezeption oder Ihr Vermieter wird Ihnen dabei helfen können, sich ordnungsgemäß bei der Polizei zu registrieren.

Essen und Trinken

Das Angebot an Nahrungsmitteln ist sehr vielfältig und im Allgemeinen gut und preiswert. Wenn das Restaurantpersonal kein Englisch spricht, wählen Sie ein Restaurant, das auf seiner Speisekarte Bilder der Speisen zeigt.

Wenn Sie an Allergien leiden oder eine spezielle Diät benötigen, bitten Sie jemanden, Ihre speziellen Anforderungen auf Chinesisch aufzuschreiben, damit Sie sie dem Restaurantpersonal zeigen können.

Es wird empfohlen, Rechnungen im Restaurant und in Geschäften direkt an der Kassa zu bezahlen.

Wie überall sollten Sie Ihr Getränk in einer Bar nicht unbeaufsichtigt stehen lassen, um zu verhindern, dass Ihnen jemand Drogen verabreicht.

Trinkwasser in Flaschen ist überall erhältlich. Wasser aus der Wasserleitung sollte vor dem Konsum abgekocht werden.

Trinkgelder

Es ist in China nicht üblich, Trinkgeld zu geben. Wenn Sie aber mit einer Reisegruppe unterwegs sind, könnte der Veranstalter Ihnen nahe legen, dem Reiseführer oder dem Busfahrer ein Trinkgeld zu geben.

Einkaufen und Verhandeln

Es gibt in China viele günstige Einkaufsmöglichkeiten und Einkaufen ist eine Lieblingsbeschäftigung der Chinesen. Internationale Markenkleidung, Zigaretten, Kosmetika, DVDs u.a., die zu Schleuderpreisen auf der Straße angeboten werden, sind mit großer Sicherheit Fälschungen. Fälschungen sind illegal und diese Produkte können bei Ihrer Heimkehr beschlagnahmt werden. Die Zollbehörden können darüber hinaus auch noch Strafen verhängen.

Stellen Sie sich darauf ein, in Märkten, Ständen und kleinen Geschäften zu feilschen. Lassen Sie sich von den Verkäufern nicht einschüchtern, sondern antworten Sie geduldig und zahlen Sie nur, was Sie für angemessen halten.

In Kaufhäusern ist Feilschen nicht üblich, aber Sie können immer einen Preisnachlass verlangen. Antiquitäten, die nicht das rote Siegel der chinesischen Behörden tragen, können nicht exportiert werden.

Notfälle:

Verlorener Reisepass

1) Melden Sie Ihren Verlust bei der nächstgelegenen Polizeistation (Büro für öffentliche Sicherheit, chinesisch: Gong'an Paichusuo 公安派出所), die eine Anzeigebestätigung ausstellt (护照报失证明)

2) Beantragen Sie bei der Botschaft (am Konsulat) einen Notpass oder einen EU-Rückkehrausweis. Dazu benötigen Sie Folgendes:
Identitätsnachweis (Ausweis wie Führerschein etc., Passkopie)
Passphotos
Anzeigebestätigung der chinesischen Polizei
Passgebühren (Gegenwert von 70 EUR)

3) Nach der Ausstellung eines Notpasses brauchen Sie ein neues „Ausreisevisum“. Sobald Sie Ihren neuen Pass erhalten, müssen Sie beim Büro für Ein- und Ausreiseadministration der örtlichen Polizei (Büro für öffentliche Sicherheit) mit einer von der Botschaft ausgestellten Note ein neues Visum beantragen. Die Ausstellung des Ausreisevisums kann bis zu fünf Arbeitstage dauern.

Notfälle

Die Notrufnummer bei Unfällen ist 110. Es wird auch ein Dienst in englischer Sprache eingerichtet werden.

Verkehrsunfälle

Wenn Sie an einem Verkehrsunfall beteiligt sind, halten Sie sofort Ihr Fahrzeug an und warten Sie auf die Polizei.

Rufen Sie die Notfallnummer 110 oder 122 und wählen Sie 1 für Englisch.

Kooperieren Sie mit der Polizei. Wenn von Ihnen verlangt wird, dass Sie ein Dokument unterschreiben, unterschreiben Sie, schreiben Sie aber in Ihrer eigenen Sprache deutlich auf dieselbe Seite, dass Sie nicht verstehen, was Sie unterschreiben.

Medizinische Notfälle:

Die Rufnummer für medizinische Notfälle ist 120. Es wird darauf hingewiesen, dass dieser Dienst nur in chinesischer Sprache verfügbar ist. Es wird daher empfohlen, stattdessen eines der internationalen Spitäler anzurufen.

Sie sagen: Bitte rufen Sie einen Arzt:
Qing Nin zhao yisheng! Da yao er ling!
请您找医生! 打 120!

Verlust oder Diebstahl von Geld

Bei Verlust oder Diebstahl von Geld müssen Sie sich von Angehörigen oder Freunden über *Western Union* Geld überweisen lassen. Der Einzahler erhält eine Identifikationsnummer und bei Vorlage Ihres Reisepasses und der Identifikationsnummer wird Ihnen das Geld ausbezahlt.

Nützliche Telefonnummern und Websites:

Polizei (PSB, Büro für öffentliche Sicherheit):

Allgemeine Notrufnummer: 110

Internationale Krankenhäuser:

SOS International 北京国际SOS救援中心
Suite 105, Wing 1, Kunsha Building, No. 16 Xinyuanli
朝阳区新源里 16 号琨莎中心一座 105 室
Tel: +86 (0) 10 6462 9112; Notrufnummer: +86 (0) 10 6462 9100

Beijing United Family Hospital 和睦家医院
2 Jiangtai Lu
北京朝阳区将台路 2 号
Tel: +86 (0) 10 6433 3960; Notrufnummer: +86 (0) 10 6433 2345

Anzhen Hospital (Kardiologie) 安贞医院
Andingmenwai, Anzhenli
北京市朝阳区安定门外安贞里
Tel: +86 (0) 10 6441 9691 / 6442 9194

Beijing Intech Eye Hospital (Augenheilkunde) 北京英智眼科医院
No 12 South Panjiayuan Road
北京市朝阳区潘家园南里 12 号潘家园大厦 5 层
Tel: +86 (0) 10 6773 2909

Elite Dental Clinic (Zahnklinik) 精致口腔
No 5 Changchunqiao Lu, Room 206, Bldg. 2 New Garden
海淀区长椿桥路 5 号新起点家园 2 号楼 206 室
Tel: +86 (0) 10 8256 2566

Ein- und Ausreiseadministration der Polizei Beijing:

2 Andingmen Avenue (Ost), Dongcheng District, Beijing
(Südöstlich der Beixiaojie Brücke, 2. Ringstrasse)
东城区安定门东大街 2 号(二环路北小街桥东南侧)。
Information: +86 (0)10 8402 0101
Kundendienst: +86 (0)10 8401 5300 oder +86 (0)10 8401 5316

Websites

- BOCOG: www.Beijing2008.cn (Organisationskomitee der olympischen Spiele)
- Beijing PSB: www.bjgaj.gov.cn (Polizei der Stadt Beijing)
- Western Union: www.westernunion.com (Internationaler Bargeldtransfer)

Botschaften und Konsulate

Die olympischen Sommerspiele werden in den Städten Beijing, Qinhuangdao, Shanghai, Shenyang, Tianjin, Hongkong und Qingdao abgehalten.

Die Botschaften und Konsulate der anderen Mitgliedsländer der EU können Ihnen im Notfall Hilfe leisten. Die Adressen, Kontaktnummern und Websites der Botschaften und der Konsulate sind im Anhang angeführt.

Sagen Sie: „Bitte kontaktieren Sie meine Botschaft!“

Qing nin lianxi woguo de dashiguan.

请您联系我国的大使馆!

Rechtlicher Hinweis:

Diese Broschüre wurde von den Mitgliedsländern der EU und der Europäischen Kommission herausgegeben und soll EU-Bürgern, die im Jahr 2008 zu den olympischen Sommerspielen reisen, nützliche Informationen geben. Die Mitgliedsländer der EU und die Europäische Kommission haben größte Sorgfalt auf die Zusammenstellung genauer und vollständiger Informationen gelegt, übernehmen aber keine rechtliche oder sonstige Verantwortung für die Genauigkeit, Vertrauenswürdigkeit oder Vollständigkeit der in dieser Broschüre enthaltenen Informationen.

Anhang Liste der Botschaften und Konsulate der Mitgliedsstaaten der EU in China

AUSTRIA

Österreichische Botschaft Peking
Jianguomenwai, Xiushui Nanjie 5
Chinesisch: 奥地利使馆, 建国门外秀水南街 5 号
100600 Peking, Volksrepublik China
Telefon: +86 10 6532-2061
Telefax: +86 10 6532-1505
E-mail: peking-ob@bmeia.gov.at
website: www.bmeia.gov.at/peking

Österreichisches Generalkonsulat Shanghai

Qi Hua Tower, 3rd floor No. 3A
1375 Hui Hai Road
Chinesisch: 奥地利驻上海领事馆, 淮海路 1375 号上海汇华大厦 3 楼 A 座
Shanghai 200031
Tel.: (+86/21) 6474-0268
Fax: (+86/21) 6471-1554
E-mail: shanghai-ok@bmeia.gov.at
Konsularbezirk: Stadt Shanghai, Provinzen Anhui, Jiangsu, Zhejiang

Generalkonsulat Hongkong

2201 Chinachem Tower
34-37 Connaught Road
Central, Hongkong
Tel.: (+852) 2522-8086
Fax: (+852) 2521-8773
E-mail: hongkong-ak@bmeia.gov.at
Konsularbezirk: Hongkong, Macao

BELGIUM

Beijing

Embassy of Belgium
Address: SanLiTun 6, Chaoyang District, 100600 Beijing
Tel: 010-65321736
Fax: 010-65325079
Email: beijing@diplobel.fed.be
Olympic Hotline: (0086) 10 6532 5554

北京

比利时驻华大使馆
地址:北京市朝阳区三里屯路 6 号 100600
电话:010-65321736
传真:010-65325079
电邮: beijing@diplobel.fed.be

Shanghai

Consulate General of Belgium in Shanghai
Address: WuyiLu 127, 200050 Shanghai
Tel:021-64376579
Fax:021-64377041
Email:shanghai@diplobel.be

上海

比利时驻上海总领事馆
地址:上海市武夷路 127 号 200050
电话:021-64376579
传真:021-64377041
电邮: shanghai@diplobel.be

Guangzhou

Consulate General of Belgium in Guangzhou
Address: Room 1601-02A, Citic Plaza, 233 Tianhe Bei Lu, 510613 Guangzhou
Tel: 020-38772351
Fax: 020-38772353
Email: guangzhou@diplobel.org

广州

比利时驻广州总领事馆
地址:广州市天河北路 233 号中樞广场 1601-02A 510613
电话:020-38772351
传真:020-38772353
电邮: guangzhou@diplobel.org

HONG KONG

Consulate General of Belgium in Hong Kong
Address: St.John's Building (9th floor), 33 Garden Road, Central Hong Kong no PO box
Tel: (852) 2524.3111
Fax: (852) 2868.5997
Email: HongKong@diplobel.org

香港

比利时驻香港总领事馆
地址:香港中环花园道 33 号圣约翰大厦 9 楼
电话:852 25.24.31.11
传真:852 28.68.59.97
Email:HongKong@diplobel.org

BULGARIA

Embassy of the Republic of Bulgaria in Beijing:
Address: No. 4, Xiu Shui Bei Jie, Jian Guo Men Wai, Beijing 100600, China.
Tel:6532-1916; 6532-1946. fax: 6532-4502.
Web page: <http://www.mfa.bg/beijing>
E-mail: bulemb@public.bta.net.cn

Consulate General of the Republic of Bulgaria in Shanghai

Address: 7k, Hongqiao Business Center,
No. 2272 Hongqiao Road, Shanghai 200336
Tel: (86-21) 6237-6183; (86-21)6237-6187; fax:(86-21)6237-6189.
Web page: <http://www.mfa.bg/shanghai>
E-mail: bulconshan@yahoo.com

CZECH REPUBLIC

Embassy of the Czech Republic in the People's Republic of China
Ri Tan Lu, Jian Guo Men Wai, Beijing 100600
Tel.: 0086-10-85329500 Emergency hotline: 0086-13911752207
Fax: 0086-10-65325653
E-mail: beijing@embassy.mzv.cz

Consulate General of the Czech Republic in Shanghai

广州市流花路中国大酒店商务楼 1578 室 510015
Room 808, New Town Centre, 83 Loushangan Rd., Shanghai 200336
Tel.: 0086-21-62369925, 62369926 Emergency hotline: 0086-13918873144
Fax: (86-21) 62369920
E-mail: shanghai@embassy.mzv.cz

Consulate General of the Czech Republic in Hong Kong

1204-5 Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
Tel.: 00852-2802 2212 Emergency hotline: 00852-91527246
Fax: 00852- 2802 2911
E-mail.: hongkong@embassy.mzv.cz

CYPRUS

Embassy of the Republic of Cyprus
2-13-2, Ta Yuan Diplomatic Office Building
No.14, Liang Ma He Nan Lu, Chaoyang District
Beijing, P.R.China
Tel: 6532 5057 / 59
6532 7056 / 57
Fax: 6532 4244
E-mail: cyembpek@public3.bta.net.cn
Website: www.mfa.gov.cy

塞浦路斯驻华使馆

北京市朝阳区亮马河南路 14 号
塔园外交人员办公楼 2-13-2.
电话: 6532 5057 / 59
6532 7056 / 57
传真: 6532 4244
邮箱: cyembpek@public3.bta.net.cn
网址: www.mfa.gov.cy
H.E. Mr. Marios Ieronymides, Ambassador
Mr. Michael Mavros, 13717723800
Ms. Emelia Christodoulidou, 13521047775
Ms. Androulla Georgiou, 13439976317

DENMARK

EMBASSY OF DENMARK IN BEIJING
1 Dong Wu Jie, San Li Tun
Beijing 100600
People's Republic of China
Tel: +86 (10) 8532 9900 (24H)
Fax: +86 (10) 8532 9999
Mail: bjsemb@um.dk
Homepage: <http://www.ambbeijing.um.dk>

地址: - 丹麦王国驻华大使馆

中国北京三里屯东五街 1 号 100600 朝阳区
电话: +86 (10) 8532 9900 (24 小时)
传真: +86 (10) 8532 9999
电邮: bjsemb@um.dk
网页: <http://www.ambbeijing.um.dk>

DANISH CONSULATE GENERAL SHANGHAI

Room 701
Shanghai International Trade Centre
No. 2201 Yan'an Xi Lu
Shanghai 200336
People's Republic of China
Tel: +86 (21) 6209 0500 (24H)
Fax: +86 (21) 6209 0504
E-mail: shagkl@um.dk
Homepage: <http://www.gkshanghai.um.dk>

丹麦驻上海总领事馆

地址:
上海延安西路 2200 号国贸中心 701 室 200336
电话: +86 (21) 6209 0500 (24 小时)
传真: +86 (21) 6209 0504
电邮: shagkl@um.dk
网页: <http://www.gkshanghai.um.dk>

DANISH CONSULATE GENERAL GUANGZHOU

Suite 1578
China Hotel Office Tower
Liu Hua Lu
Guangzhou 510015
People's Republic of China
Tel: +86 (20) 86660795 (24H)
Fax: +86 (20) 86670315
E-mail: cangkl@um.dk
Homepage: <http://www.gkguangzhou.um.dk>

丹麦驻广州总领事馆

地址:
广州市流花路中国大酒店商务楼 1578 室 510015
电话:+86 (20) 8666 0795 (24 小时)
传真: +86 (20) 8667 0315
电邮: cangkl@um.dk
网页: <http://www.gkguangzhou.um.dk>

DANISH CONSULATE GENERAL HONG KONG

Suite 2402 B
Great Eagle Centre
23 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
Tel: +852 3170 9166 (24H)
Fax: +852 2827 4555
E-mail: hkggkl@um.dk
Homepage: <http://www.gkhongkong.um.dk>

丹麦驻香港总领事馆

地址:
香港湾仔港湾道 213 号康翠中心 2402B 室
电话: +852 3170 9166 (24 小时)
传真: +852 2827 4555
电邮: hkggkl@um.dk
网页: <http://www.gkhongkong.um.dk>

European Union

Delegation of the European Commission

European Union
Delegation of the European Commission
15 Dongzhimenwai Street, Chaoyang, Beijing
www.delchn.ec.europa.eu

ESTONIA

Embassy of the Republic of Estonia
C-617/618, Beijing Lufthansa Center
No. 50 Liangmaqiao Road
Chaoyang District
100125 Beijing
爱沙尼亚共和国驻华大使馆
北京市朝阳区亮马桥路 50 号
燕莎中心办公楼 C-617/C-618

tel. (86 10) 64 63 79 13
fax (86 10) 64 63 79 08
e-mail: embassy.beijing@mfa.ee
www.peking.ym.ee

Emergency number for urgent consular issues
+86 13701155862; +372 53 01 9999;

Honorary Consul in Macau

Dr. LIU CHAK-WAN
12/F A-B, World Trade Centre
918, Avenida da Amizade
Macau
澳门友谊大道 918 号
世贸中心, 12/F A-B
邮政地址: 亚洲, 澳门 432 号邮箱
Postal address:
P.O. Box 432, Macau, Asia
Tel. (853) 33 22 66
Fax: (853) 72 77 68
E-mail: liustech@macau.ctm.net

FINLAND

Finnish representation in China and Hong Kong:
Embassy of Finland 芬兰驻华大使馆
Kerry Centre 嘉里中心
South Tower, Level 26 南楼, 26 层
Guanghua Lu 1 光华路 1 号
Beijing 100020 100020 北京
Telephone: 010 8519 8300
Fax : 010 8519 8401
Emergency: 139 0103 2673 (non-office hours only)

Consulate General of Finland 芬兰驻上海总领事馆

2501-2505 Citic Square 中信泰富广场, 25 层, 2501-2505 室
1168 Nanjing Xi Lu 南京西路 1168 号
Shanghai 200041 200041 上海
Telephone: 021 5292 9900
Fax : 021 5292 9880
Emergency: +358 9 1605 5551 (non-office hours only)

Consulate General of Finland 芬兰驻广州总领事馆

3309B-12 Citic Plaza 中信广场, 33 层, 3309B-12
223 Tianhe Bei Lu 天河北路 233 号
Guangzhou 510613 510613 广州
Telephone: 020 3877 0188
Fax : 020 3877 0288
Emergency: 135 0000 7475 (non-office hours only)

Consulate General of Finland 芬兰驻香港总领事馆

Dah Sing Finance Center 大新金融中心, 24 层, 2405-08
24th Floor, Room 2405-08 告士打道 108 号
108 Gloucester Road, Wanchai 香港湾仔
Hong Kong
Telephone: +852 2525 5385
Fax : +852 2810 1232
Emergency: +358 9 1605 5551 (non-office hours only)

FRANCE

Pékin | Ambassade

Adresse : 3, San Li Tun Dong San Jie - Chaoyang district - 100600 Beijing
中国北京市朝阳区
三里屯东三街三号
法国驻华使馆
100660
Tél : [86] (10) 85 32 80 80
Fax : [86] (10) 853 280 09
Internet : <http://www.ambafrance-cn.org>
E-mail : presse@ambafrance-cn.org

Pékin | Section consulaire de l'Ambassade

Adresse : 3, San Li Tun Dong San Jie - Chaoyang district - 100600 Beijing
中国北京市朝阳区
三里屯东三街三号
法国驻华使馆
100660
Tél : [86] (10) 85 32 81 81
Phone: [86] (10) 85 32 81 81
Fax : [86] (10) 853 280 09
Numéro d'urgence : 137 01 07 87 33
Internet : <http://www.ambafrance-cn.org>
E-mail : info-consulat.pekin-amba@diploamatie.gouv.fr

Beijing | Embassy

Address: 3, San Li Tun Dong San Jie - Chaoyang district - 100600 Beijing
中国北京市朝阳区
三里屯东三街三号
法国驻华使馆
100660
Phone: [86] (10) 85 32 80 80
Fax : [86] (10) 853 280 09
Internet : <http://www.ambafrance-cn.org>
E-mail : presse@ambafrance-cn.org

Beijing | Embassy's consular section

Address: 3, San Li Tun Dong San Jie - Chaoyang district - 100600 Beijing
中国北京市朝阳区
三里屯东三街三号
法国驻华使馆
100660
Phone: [86] (10) 85 32 81 81
Fax : [86] (10) 85 32 81 09
Emergency number : 137 01 07 87 33
Internet : <http://www.ambafrance-cn.org>
E-mail: consulat@ambafrance-cn.org

Canton | Consulat Général

Adresse: Guangdong International Hotel (GITIC) - Main Tower - Room 803 - 339 Huan Shi Dong Lu - Guangzhou 510098

广州市环市东路 339 号
广东国际大酒店主楼 810 室
邮编：510098
Tél：[86] (20) 28 29 20 00
Fax：[86] (20) 28 29 20 01
Numéro d'urgence：136 00 08 13 95
Internet：http://www.ambafrance-cn.org
E-mail：info@consulfrance-canton.org

Guangzhou | General Consulate
Address: Guangdong International Hotel (GITIC) - Main Tower - 8th floor - Room 803 - 339 Huan Shi Dong Lu - Guangzhou (Canton) 510098

广州市环市东路 339 号
广东国际大酒店主楼 810 室
邮编：510098
Phone: [86] (20) 28 29 20 00
Fax: [86] (20) 28 29 20 01
Emergency number: 136 00 08 13 95
Internet：http://www.ambafrance-cn.org
E-mail: info@consulfrance-canton.org

Chengdu | Consulat Général
Adresse：Times Plaza – 2 Zongfu Road - 610016 Chengdu
成都市总府路 2
号时代广场 30 楼 3009, 3010, 3003A.
邮编：610016

Tél：[86] (28) 66 66 60 60
Fax：[86] (28) 66 66 61 03
Numéro d'urgence：138 80 31 38 31
Internet：http://www.ambafrance-cn.org
E-mail: info@consulfrance-chengdu.org

Chengdu | General Consulate
Address: Times Plaza – 30th floor - 2 Zongfu Road - 610016 Chengdu
成都市总府路 2
号时代广场 30 楼 3009, 3010, 3003A.

邮编：610016
Phone: [86] (28) 66 66 60 60
Fax: [86] (28) 66 66 61 03
Emergency number: 138 80 31 38 31
Internet：http://www.ambafrance-cn.org
E-mail: chancellerie@consulfrance_chengdu.org

Hong Kong | Consulat Général
Adresse: Admiralty Centre – Tower II - 18 Harcourt Road - GPO Box 13
Hong Kong
香港 金鐘 夏愨道 18
號 海富中心第二座 25 - 26 樓
Tél: [852] 31 96 61 00
Fax: [852] 31 96 61 01
Numéro d'urgence：852 93 37 05 95
Internet：http://www.consulfrance-hongkong.org

Hong Kong | General Consulate
Address: Admiralty Centre - Tower II - 25/F and 26/F - 18 Harcourt Road - GPO Box 13
Hong Kong
香港 金鐘 夏愨道 18
號 海富中心第二座 25 - 26 樓
Phone: [852] 31 96 61 00
Fax: [852] 31 96 61 01
Emergency number: 852 93 37 05 95
Internet：http://www.consulfrance-hongkong.org/

Shanghai | Consulat Général
Adresse：Hai Tong Securities Building 2F - 689 Guangdong Lu - 20 0001 Shanghai
200001
上海市广东路 689 号 海通证券大厦 2 层
海通证券大厦位于人民广场附近【广东路和云南中路交叉路口】
Tél: [86] (21) 61 03 22 00
Fax: [86] (21) 63 41 20 90
Numéro d'urgence：136 01 60 78 71
Internet：http://www.ambafrance-cn.org
E-mail：info.shanghai@diplomatie.gov.fr

Shanghai | General Consulate
Address: Hai Tong Securities Building 2F - 689 Guangdong Lu - 20 0001 Shanghai
200001 上海市广东路 689 号 海通证券大厦 2 层
海通证券大厦位于人民广场附近【广东路和云南中路交叉路口】
Phone: [86] (21) 61 03 22 00
Fax: [86] (21) 63 41 20 90
Emergency number: 136 01 60 78 71
Internet：http://www.ambafrance-cn.org
E-mail：info@consulfrance-shanghai.org

Wuhan | Consulat Général
Adresse：New World Trade Tower - Room 1702, 568 Jianshe dadao, Hankou
430022 Wuhan
法国驻武汉总领事馆
湖北省武汉市建设大道 568 号 武汉国际贸易商业中心 1701-1708 室 430022
Tél: [86] (27) 65 79 79 00
Fax：[86] (27) 85 77 84 26
Numéro d'urgence：139 86 21 50 40

Internet：http://www.ambafrance-cn.org
E-mail：info@consulfrance-wuhan.org

Wuhan | General Consulate
Address: New World Trade Tower - Room 1702, 568 Jianshe dadao, Hankou
430022 Wuhan
法国驻武汉总领事馆
湖北省武汉市建设大道 568 号 武汉国际贸易商业中心 1701-1708 室 430022
Phone: [86] (27) 65 79 79 00
Fax：[86] (27) 85 77 84 26
Emergency number: 139 86 21 50 40
Internet：http://www.ambafrance-cn.org

Shenyang | Consulat Général
Adresse：34, Nan Shi San Wei Lu, Helping District, Shenyang, 110003, Liaoning
法国驻沈阳总领事馆
沈阳市和平区南十三纬路 34 号 110003
Tél: 024 23 19 00 00
Fax：024 23 19 00 01
Internet：http://www.ambafrance-cn.org

Shenyang | General Consulate
Address：34, Nan Shi San Wei Lu, Helping District, Shenyang, 110003, Liaoning
法国驻沈阳总领事馆
沈阳市和平区南十三纬路 34 号 110003
Phone: 024 23 19 00 00
Fax：024 23 19 00 01
Internet：http://www.ambafrance-cn.org

GERMANY

Die Botschaft Peking ist zuständig für die olympischen Austragungsorte Peking, Qinhuangdao, Qingdao, Shenyang und Tianjin.

Deutsche Botschaft Peking

17, Dongzhimenwai Dajie
Chaoyang Qu
100600 Beijing
Tel: +86 (0) 10 8532 9000

德意志联邦共和国驻华大使馆
北京市朝阳区东直门外大街 17 号
100600

Zuständig für den olympischen Austragungsort Shanghai ist das dortige Generalkonsulat:

Deutsches Generalkonsulat Shanghai
14, Etage, New Century Plaza, 188 Wujiang Lu
200041 Shanghai
Tel: +86 (0) 21 6217 1520

德意志联邦共和国驻上海总领事馆
上海市吴江路 188 号 静安新时代大厦 14 楼
200041

Zuständig für den olympischen Austragungsort Hongkong ist das dortige Generalkonsulat:
Zuständiges Generalkonsulat Hongkong – German Consulate General Hong Kong
21, Etage, United Centre, 95 Queensway, Central, Hongkong
Tel: +852 2105 8788

GREECE

Embassy of Greece in the P.R. China
Address: Guang Hua Lu 19, Chaoyang District, Beijing, 100600, P.R. China
Tel: + 86 6532 1588
Fax: + 86 6532 6705
Website: http://www.gprpressbeijing.com
E-mail: gremb.pek@mfa.gr

希腊驻华大使馆
北京市朝阳区光华路 19 号
邮编：100600
电话：+ 86 6532 1588
传真：+ 86 6532 6705
網址：http://www.gprpressbeijing.com
电邮：gremb.pek@mfa.gr

Consular Office of the Greek Embassy in Beijing
Address: Guang Hua Lu 19, Chaoyang District, Beijing, 100600, P.R. China
Tel: + 86 6532 1588
Fax: + 86 6532 6705
E-mail: grconspek@mfa.gr

希腊驻华大使馆领事处
北京市朝阳区光华路 19 号
邮编：100600
电话：+ 86 6532 1588
传真：+ 86 6532 6705
电邮：grconspek@mfa.gr

Consulate General of Greece in Shanghai

Address: Suite 3501, The Center, 989 Changle Road, Shanghai, 200031
P.R. China
Tel: + 86 21 5467 0505
Fax: + 86 21 5467 0202
E-mail: grgencon.sha@mfa.gr

希腊驻上海总领事馆
上海市长乐路 989 号世纪商贸广场 3501 室
邮编：200031
电话：+ 86 21 5467 0505
传真：+ 86 21 5467 0202
电邮：grgencon.sha@mfa.gr

Consulate General of Greece in Guangzhou
Address: Room 2105, 21 F, Skyfame Tower, No. 8 Linhezong Road, Tianhe District, Guangzhou, 510610, Guangdong Province, P.R. China
Tel: + 86 136 9424 1565
+ 86 134 1638 6104
E-mail: grcongen.guan@mfa.gr

希腊驻广州总领事馆
广东省广州市天河区林和中路 8 号天誉商务大厦 2105 室
邮编：510610
电话：+86 136 9424 1565
+86 134 1638 6104
电邮：grcongen.guan@mfa.gr

Consulate General of Greece in Hong Kong
Room 1208, 12th floor, Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong S.A.R.
Tel.: + 85 2 2774 1682
Fax: + 85 2 2705 9796
Website: http://www.greekconsulatehk.com
E-mail: grgencon.hk@mfa.gr, greekcg@biznetvigator.net

希腊驻香港总领事馆
灣仔告士打道 39 號 夏愨大廈 12 樓 1208 室
电话：+ 85 2 2774 1682
传真：+ 85 2 2705 9796
網址：http://www.greekconsulatehk.com
电邮：grgencon.hk@mfa.gr, greekcg@biznetvigator.net

ΕΛΛΑΔΑ

Πρεσβεία της Ελλάδας στη Λ.Δ. Κίνας
Δ/νση: Guang Hua Lu 19, Chaoyang District, Beijing, 100600, P.R. China
Τηλ.Α.: + 86 6532 1588
Τηλ.Β.: + 86 6532 6705
Website: http://www.gprpressbeijing.com
E-mail: gremb.pek@mfa.gr

希腊驻华大使馆
北京市朝阳区光华路 19 号
邮编：100600
电话：+ 86 6532 1588
传真：+ 86 6532 6705
網址：http://www.gprpressbeijing.com
电邮：gremb.pek@mfa.gr

Προξενικό Γραφείο της Πρεσβείας της Ελλάδας στο Πεκίνο
Δ/νση: Guang Hua Lu 19, Chaoyang District, Beijing, 100600, P.R. China
Τηλ.Α.: + 86 6532 1588
Τηλ.Β.: + 86 6532 6705
E-mail: grconspek@mfa.gr

希腊驻华大使馆领事处
北京市朝阳区光华路 19 号
邮编：100600
电话：+ 86 6532 1588
传真：+ 86 6532 6705
电邮：grconspek@mfa.gr

Γενικό Προξενείο της Ελλάδας στη Σαγκάη
Δ/νση: Suite 3501, The Center, 989 Changle Road, Shanghai, 200031, P.R. China
Τηλ.Α.: + 86 21 5467 0505
Τηλ.Β.: + 86 21 5467 0202
E-mail: grgencon.sha@mfa.gr

希腊驻上海总领事馆
上海市长乐路 989 号世纪商贸广场 3501 室
邮编：200031
电话：+ 86 21 5467 0505
传真：+ 86 21 5467 0202
电邮：grgencon.sha@mfa.gr

Γενικό Προξενείο της Ελλάδας στην Γκουανγκζού (Καντόνα)
Δ/νση: Room 2105, 21 F, Skyfame Tower, No. 8 Linhezong Road, Tianhe District, Guangzhou, 510610, Guangdong Province, P.R. China
Τηλ.Α.: + 86 136 9424 1565
Τηλ.Β.: + 86 134 1638 6104
E-mail: grcongen.guan@mfa.gr

希腊驻广州总领事馆
广东省广州市天河区林和中路 8 号天誉商务大厦 2105 室
邮编：510610
电话：+86 136 9424 1565
+86 134 1638 6104
电邮：grcongen.guan@mfa.gr

Γενικό Προξενείο της Ελλάδας στο Χονγκ Κονγκ
Δ/νση: Room 1208, 12th floor, Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong S.A.R.
Τηλ.Α.: + 85 2 2774 1682
Τηλ.Β.: + 85 2 2705 9796
Website: http://www.greekconsulatehk.com
E-mail: grgencon.hk@mfa.gr, greekcg@biznetvigator.net

希腊驻香港总领事馆
灣仔告士打道 39 號 夏愨大廈 12 樓 1208 室
电话：+ 85 2 2774 1682
传真：+ 85 2 2705 9796
網址：http://www.greekconsulatehk.com
电邮：grgencon.hk@mfa.gr, greekcg@biznetvigator.net

HUNGARY

Beijing Embassy

Address: San Li Tun, Dong Zhi Men Wai No.10, Beijing, 100600, PRC

Address in Chinese: 匈牙利共和国驻华大使馆, 地址: 北京东直门外大街10号 100600
Country and local codes: (00)-(86)-(10)
Phone: 6532-1431, 6532-1432, 6532-1433
After hours: 6532-1273, 13701382159
Fax: 6532-5053, 6532-0665
E-mail: tikarsag.pek@kum.hu, consular.pek@kum.hu
Website: www.huemb.org.cn, www.mfa.gov.hu/emb/beijing

Shanghai
Address: Haitong Securities Tower, 689, Guangdong road, 28th floor, 2811
Address in Chinese: 匈牙利共和国驻上海总领事馆,地址:上海市广东路689号海通大厦28层2811室
Country and local codes: 00-86-21
Phone: 6341 – 0564, 6341 – 0764
After hours: 0086-1381-7893-944
Fax: 6341 – 0574
E-mail: soh.missions@kum.hu
Website: http://shanghai.hungary-china.com

Hongkong

Address: Office Tower, Convention Plaza 1 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong
Address in Chinese: 匈牙利共和国驻香港总领事馆,地址:香港海旁1号会议大厦办公楼22层2205室
Country and local codes: 00-852
Phone: 287-875-55
After hours: 00-852-9150-2731
Fax: 287-870-10
E-mail: mission.hkg@kum.hu

ICELAND

Embassy of Iceland
Landmark Tower 1, #802,
8 Dongsanhuan Bei Lu,100004 Beijing,
People's Republic of China
Office (+8610) 6590 7795/96

冰岛驻华大使馆 - 北京
北京市朝阳区东三环北路 8 号
亮马河大厦办公楼 1 座 802 室, 100004 北京 中国。
电话：+86 (10) 6590 -7795

IRELAND

Embassy of Ireland
3 Ritau Dong Lu
Chaoyang District
Beijing 100600
北京 100600
日坛东路 3 号
爱尔兰大使馆
Tel: + 86 10 6532 2691
Emergency out of hours tel: + 86 138 0105 6774
Beijing@dfa.ie
www.embassyofireland.cn

Consulate General of Ireland, Shanghai

Suite 700A (West Tower)
Shanghai Centre
1376 Nanjing Road West
Shanghai 200040
爱尔兰驻上海总领事馆
700A 室(西峰)
上海商城
南京西路 1376 号
上海 200040
Tel: +86 21 6279 8729
shanghai@dfa.ie
www.irishconsulateshanghai.cn

Honorary Consulate of Ireland, Hong Kong

Suite 1408
Two Pacific Place
88 Queensway
Hong Kong
萊佛閣領事館
香港金鐘道八十八號太古廣場第二期 1408 室
Tel: (852) 2527 4897
info@consulateofireland.hk
www.consulateofireland.hk

Embassy of Ireland Temporary Office, Qingdao

Grand Regency Hotel
110 Hongkong Road (M)
Qingdao
Shandong,266071
青岛市市南区香港中路 110 号
Tel: +86 532 85881818

ITALY

Ambasciata d'Italia a PECHINO

意大利驻华大使馆
Indirizzo: San Li Tun, 2 Dong Er Jie - 100600 Pechino
北京市朝阳区三里屯东二街 2 号

Centralino: 0086 10 8532 7600 (h. 9.00-17.00)

Linee dirette Task Force Olimpadi:

(lunedì - venerdì h. 9.00-20.00)

0086 10 65323163

0086 10 65322501

0086 10 65322637

Telefoni d'emergenza:

(lunedì - venerdì h. 20.00-9.00; sabato e domenica h. 24)

0086 10 13501397971

0086 10 13501387309

0086 10 13501380157

Fax: 0086 10 65322658

Email: consolare.pechino@esteri.it

Site web: <http://www.ambpechino.esteri.it>

Consolato Generale d'Italia a SHANGHAI

(competente anche per Zhejiang, Jiangsu e Anhui)

意大利驻上海总领事馆

Indirizzo: The Center, 19 floor, Unit 7/11 n. 989, ChangLe Road

200031 Shanghai

上海长乐路 989 号世纪商贸广场 19 楼

Telefono: 0086 21 54075588 ext. 115/118

Telefono d'emergenza: 0086 13901993054

Fax: 0086 21 64716977

E-mail: info.shanghai@esteri.it

Site web: <http://www.consshanghai.esteri.it>

Consolato Generale d'Italia a Canton

(competente anche per Guangdong, Guangxi, Fujian ed Hainan)

意大利驻广州总领事馆

Indirizzo: Citic Plaza - Unit 5207-08, 233 Tian He Bei Lu, Tianhe District

510613 Canton (Guangzhou)

广州市天河区天河北路 233 号中信广场 5207/08 号

Telefono: 0086 20 38770556/7/8/9

0086 20 3877 0562

Telefono d'emergenza: 0086 13500006700

Fax: 0086 20 38770270

E-mail: consolato.canton@esteri.it

Site web: <http://www.conscanton.esteri.it>

Consolato Generale d'Italia a HONG KONG

(competente anche per Macao)

意大利驻香港总领事馆

Indirizzo: Suite 3201 32/F Central Plaza - 18, Harbour Road

Wanchai

Hong Kong

香港湾仔港湾道 18 号中环广场 32 层 3201 室

Telefono: 00852 2522 0033

008522522 0034

00852 2522 0035

Telefono d'emergenza: 00852 9010 7875

Fax: 852 2845 9678

E-mail: consolato.hongkong@esteri.it

Site web: <http://www.conshongkong.esteri.it>

LATVIA

Embassy of the Republic of Latvia

71 Greenland Garden, Greenland Road 1A
Chaoyang District, Beijing, 100016
Phone: +86 10 6433 3863
Fax: +86 10 6433 3810
E-mail: embassy.china@mfa.gov.lv

Consular emergency telephone number: +86-13911752914

拉脱维亚驻华大使馆

北京市朝阳区惠林路甲 1 号惠林花园 71 号别墅
100016
电话: 64333863

传真: 64333810

E-mail: embassy_china@mfa.gov.lv

LITHUANIA

Lietuvos Respublikos ambasada Kinijos Liaudies Respublikoje

Adresas: B-30, King's Garden, No. 18 Xiaoyun Road, Chaoyang District,
100016 Beijing
Telefonas: +86-10-84518520, +86-10-85410197
Faksas: +86-10-84514442
E. paštas: amb.cn@urm.lt
Konsuliniais klausimais: consul.cn1@urm.lt
Interneto svetainė: <http://cn.mfa.lt>

立陶宛共和国驻华大使馆

地址: 北京市朝阳区霄云路 18 号

京湖水上花园 B-30 100016

电话: +86-10-84518520; 86-10-84510197

传真: 010-84514442

电子邮箱: amb.cn@urm.lt

领事咨询: consul.cn1@urm.lt

<http://cn.mfa.lt>

LUXEMBOURG

Ambassade du Luxembourg a Pékin

21 Nei Wu Bu Jie

100600 Dongcheng District

Tel: +86-10-6513 5937

Fax: +86-10-6513-7268

Email: pekln.amb@mae.etat.lu

Consulate:

Consulat Général du Luxembourg a Shanghai

12, Zhongshan Dong Yi Lu

200002 Shanghai

Tel: +86 021-6339-0400

Fax: +86 021-6339-0433

Email: shanghai.cn@mae.etat.lu

MALTA

Embassy of Malta

马耳他驻华使馆

1-51 San Li Tun Diplomatic Office Building

Gong Ti Bei Lu

Chaoyang District

Beijing 100600

北京市朝阳区工体北路

三里屯外交公寓 1-51

Tel 电话: 0086 10 65323114

Fax 传真: 0086 10 65326125

Officer in charge: 13901017417

领事手机: 13901017417

Email: maltaembassy.beijing@gov.mt

NETHERLANDS

Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden in Peking

Embassy of the Kingdom of the Netherlands in Beijing

4 Jiangmahe Nanlu

Sanlitun,

Beijing 100600,

P.R. China

tel.: (0086-10) 8532 0200

fax: (0086-10) 8532 0301

E-mail: pek-visa@mnbuza.nl

Consulaaat Generaal van het Koninkrijk der Nederlanden in Shanghai

Consulate General of the Kingdom of the Netherlands in Shanghai

4/F East Tower Sun Plaza

88 Xian Xia Road

Shanghai 200336,

P.R. China

tel.: 0086-21-62099076

fax: 0086-21-62083067

E-mail: SHA-VZ@mnbuza.nl

Consulaaat Generaal van het Koninkrijk der Nederlanden in Hong Kong

Consulate General of the Kingdom of the Netherlands in Hong Kong

Suite 5702, 57/F Cheung Kong Centre

2 Queen's Road Central

Hong Kong

tel.: 00852-25225127

fax: 00852-28685388

E-mail: HON-CA@mnbuza.nl

Consulaaat Generaal van het Koninkrijk der Nederlanden in Guangzhou

Consulate General of the Kingdom of the Netherlands in Guangzhou

Guangdong International Hotel

Main Building, Unit 905

339 Huanshi Donglu

Guangzhou 510098, P.R China

tel.: 0086-20-83302067

fax: 0086-20-83303601

E-mail: gnz-visa@mnbuza.nl

Tijdelijke consulaire vertegenwoordiging

van het Koninkrijk der Nederlanden in Qingdao

Temporary Consular office

of the Kingdom of the Netherlands in Qingdao

s/c NBSO-office:

Room 2505 Top YIhe Tower

10, Hong Kong Middle Road, Shinan District

Qingdao 266071, Shandong Province, China

NORWAY

Royal Norwegian Embassy Beijing

No. 1, Dong Yi Jie, San Li Tun

Tel (+8610) 6532 2261

www.norway.cn

挪威王国驻华大使馆

三里屯东一街一号

Royal Norwegian Consulate General Shanghai

Room 321, 12 Zhong Shan Dong Yi Road

Tel: (+8621) 6323 9988

挪威王国驻上海总领事馆

中山东一路12号321室, 上海

Royal Norwegian Consulate General Guangzhou

Suite 1802, CITIC Plaza, No. 233

Tian He North Road

Tel (+8620) 3811 3188

挪威王国驻广州总领事馆

广州市天河北路233 号

中信广场办公大楼1802 市

Norwegian representative office in Hong Kong

Norwegian Representative Office in Hong Kong

Rm. 276, 2/F., Shui On Centre,

6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

Tel: (+852) 2824 8995

香港湾仔港湾道6至8楼

瑞安中心 2 楼 276 室

POLAND

Address: 1, Ritan Lu, Jianguomenwai, 100600 Beijing

Phone: (+ 86 10) 6532 1235

Fax: (+ 86 10) 6532 3567

Internet: www.pekin.polemb.net

E-mail: polcons@public.bta.net.cn

pekinkonsulat@gmail.com

Address in Chinese:

波兰共和国驻华大使馆 (pinyin : Bolan zhuhua dashiguan)

建国门外日坛路 1 号

电话 : (+ 86 10) 65321235

传真 : (+ 86 10) 6532 3567

Consulate General of the Republic of Poland in Hong Kong

Address: Rooms 3505-06, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong

Phone: (852) 28400779, 28400814

Fax: (852) 25960052

Internet: www.honkongpol.polemb.net

E-mail: kgrphk@netviqator.com

Hong Kong, Macao

Address in Chinese:

波兰共和国驻香港总领事馆 (pinyin : Bolan zhuxianggang zonglingshiguan)

香港皇后大道东 183 德合和中心 3505-06 室

电话 : (852) 28400779, 28400814

Consulate General of the Republic of Poland in Guangzhou

Address: 63 Shamian Dajie, 510130 Guangzhou

Phone: (+ 86 20) 81219993, 81219994

Fax: (+ 86 20) 81219995

Internet: www.polandguangzhou.com

E-mail: consul@polandguangzhou.com

Guangxi Zhaoang, Guangdong, Hainan

Address in Chinese:

波兰共和国驻广州总领事馆 (pinyin : Bolan zhuguangzhou zonglingshiguan)

广州市沙面大街 63 号 510130

电话 : (+ 86 20) 81219993, 81219994

传真 : (+ 86 20) 81219995

Consulate General of the Republic of Poland in Shanghai

Address: 618 Jianguo Xi Rd, 200031 Shanghai

Phone: (86 21) 64339288, 64334735

Fax: (86 21) 64330417

Internet: www.szandpol.polemb.net

E-mail: cg@polandshanghai.org

Shanghai, Anhui, Fujian, Jiangsu, Zhejiang

Address in Chinese:

波兰共和国驻上海总领事馆 (pinyin : Bolan zhushanghai zonglingshiguan)

上海市建国西路 618 号

电话 : (86 21) 64339288, 64334735

传真 : (86 21) 64330417

PORTUGAL

Consular Section of Embassy of Portugal in Beijing

no 8, San Li Tun Dong Wu Jie, Chaoyang District, 100600, Beijing

Tel: (+86)10 65323497, (+86)10 65324798

Fax: (+86)10 65320284

Email: scpequim@public2.bta.net.cn scpequim@gmail.com

葡萄牙驻华大使馆领事处 - 北京市朝阳区三里屯东五街8号,邮编100600

电话:(+86)10 65323497, (+86)10 65324798

传真:(+86)10 65320284

电子邮件:scpequim@public2.bta.net.cn scpequim@gmail.com

Consulate General of Portugal in Macao

Rua Pedro Nolasco da Silva, 45 - R/C, Macao

Tel : (+853)28356660/1/2

Fax : (+853)28356658

Email: mail@macau.dgaccp.pt

葡萄牙駐澳門總領事館 - 澳門台多路局長街45號

電話: (+853)28356660/1/2

SLOVENIA

Veleposlanništvo Republike Slovenije
Embassy of the Republic of Slovenia
No. 57, Block F, Ya Qu Yuan
King's garden Villas, 18 Xiao Yun Road
Chaoyang District, Beijing 100016

斯洛文尼亚大使馆
北京市朝阳区霄云路18号京润水上花园F区57号
邮编:100016

Telefon: +86-10-64681030
Telefon: +86-10-64681154
Fax: +86-10-64681040
Dežurni mobilni telefon: +86 (0)13910955822
Konzularni uslužbenec: +86 (0)13701019345
e-mail: vp@ogov.si
www.veleposlanistvo.peking.si

SLOVAKIA

Embassy of the Slovak Republic
Consular Section
Jiangoumenwai
Ritan Lu 100 600
Beijing
Tel: 0086/10/6532 1530
Fax: 0086/10/6532 4814
e-mail: cons.beijing@mzv.sk

SPAIN

Embassy in Beijing (10)
Chancery: Embassy of Spain, Chaoyang Qu. Sanlitun Lu, 9 100600 Beijing
Telephone numbers: 6532 3629 / 3728 / 1445
Ambassador's Secretary telephone number: 6532 3742
Fax number: 6532 3401
E-mails: embespcn@mail.mae.es / embesp@public.bta.net.cn
Website: <http://www.mae.es/embajadas/pekin>

General Consulate in Hongkong

Chancery: Suite 2017, 20th floor, Two Pacific Place,
88 Queensway, Admiralty, Hong Kong
Telephone numbers: + 852 2525 3041 / 42
Emergencies telephone number: + 852 9031 7246 / 6770 5434
E-mails: cog.hongkong@maec.es / espghk@netvigator.com

General Consulate in Beijing (10)

Chancery: 9 Sanlitun Dongjiejie - 100600 Beijing
Telephone numbers: 6532 07801 / 0782, 6532 6870 / 71
Consular emergency telephone number: +86 1391 1461 886
Fax numbers: 6532 0784 / 5752
E-mail: cog.pekin@maec.es

General Consulate in Shanghai

Chancery: Room n^o. 301 n^o. 12, Zhong Shan Dong Yi Lu,
Huangpu Qu. Shanghai 200002
Telephone number: 86-21-6321 35 43
Consular emergency telephone number: 86 139 16 54 77 26
Fax numbers: 86-21-6321 13 96 / 17 26
E-mails: cog.espsanghai@mail.mae.es / spconsul@sh163.net

SWEDEN

SVERIGES AMBASSAD

3 Dongzhimenwai Dajie 北京三里屯东直门外大街3号
Sanlitun, Chaoyang District 邮编: 100600
PEKING 100600, F.R. Kina

Epost: ambassaden.peking@foreign.ministry.se
Hemsida: www.swedenabroad.com/beijing
Telefon: +86 (0) 10 6532 9790
Telefax: +86 (0) 10 6532 5008

SVERIGES GENERALKONSULAT I SHANGHAI

(Provinser: Shanghai, Anhui, Jiangsu and Zhejiang)
Add: 1521-1541 Central Plaza, 上海市淮海中路381号,
No. 381 Huaihai Road (middle),
Shanghai 200020 中环广场 1521-1541 室 邮编: 200020
Epost: generalkonsulat.shanghai@foreign.ministry.se
Hemsida: www.swedenabroad.com/shanghai
Telefon: +86 (0) 21 5359 9610
Telefax: +86 (0) 21 5359 9633

SVERIGES GENERALKONSULAT I KANTON/GUANGZHOU

(Provinser: Fujian, Guangdong, Guangxi och Hainan)
Add.: 1002B-03, Citic Plaza, 广州市天河北路 233 号
Tianhe Bei Rd. 233, 中環广场 1002 B - 1003 邮编: 510613
Guangzhou, 510613
Email: generalkonsulat.kanton@foreign.ministry.se
Hemsida: www.swedenabroad.com/guangzhou
Telefon: +86 (0) 20 3811 3000
Telefax: +86 (0) 20 3811 3040

SVERIGES GENERALKONSULAT I HONGKONG

Särskild administrativ region
Hongkong och Macau
Room 804,8th Floor, Hong Kong Club Building 香港俱乐部大厦8楼
3A Chater Road, Central, Hong Kong 香港中环渣打路 3A

Epost: generalkonsulat.hongkong@foreign.ministry.se
Hemsida: www.swedenabroad.com/hongkong
Telefon: +852 2521 1212
Telefax: +852 2596 0308

EMBASSY OF SWEDEN

3 Dongzhimenwai Dajie 北京三里屯东直门外大街3号
Sanlitun, Chaoyang District 邮编: 100600
BEIJING 100600, P.R. China
Email: ambassaden.peking@foreign.ministry.se
Website: www.swedenabroad.com/beijing
Telephone: +86 (0) 10 6532 9790
Telefax: +86 (0) 10 6532 5008

CONSULATE GENERAL OF SWEDEN IN SHANGHAI

(Provinces: Shanghai, Anhui, Jiangsu and Zhejiang)
Add: 1521-1541 Central Plaza, 上海市淮海中路 381 号
No. 381 Huaihai Road (middle),
Shanghai 200020 中环广场 1521-1541 室 邮编: 200020
Email: generalkonsulat.shanghai@foreign.ministry.se
Website: www.swedenabroad.com/shanghai
Telephone: +86 (0) 21 5359 9610
Telefax: +86 (0) 21 5359 9633

CONSULATE GENERAL OF SWEDEN IN GUANGZHOU/CANTON

(Provinces: Fujian, Guangdong, Guangxi and Hainan)
Add.: 1002B-03, Citic Plaza, 广州市天河北路 233 号
Tianhe Bei Rd. 233, 中環广场 1002 B - 1003 邮编: 510613
Guangzhou, 510613
Email: generalkonsulat.kanton@foreign.ministry.se
Website: www.swedenabroad.com/guangzhou
Telephone: +86 (0) 20 3811 3000
Telefax: +86 (0) 20 3811 3040

CONSULATE GENERAL OF SWEDEN IN HONG KONG

Special Administrative Region
Hong Kong and Macau
Room 804, 8th Floor, Hong Kong Club Building 香港俱乐部大厦8楼
3A Chater Road, Central, Hong Kong 香港中环渣打路 3A
E-mail: generalkonsulat.hongkong@foreign.ministry.se
Website: www.swedenabroad.com/hongkong
Telephone: +852 2521 1212
Telefax: +852 2596 0308

SWITZERLAND

Embassy of Switzerland, Sanlitun Dongwujie 3, **Beijing** 100600, P.R. China
Tel. +86 10 / 6532 5088
Fax + 86 10 / 6532 4353
E-Mail: bei.vertretung@eda.admin.ch
Webpage: <http://www.eda.admin.ch/beijing>
Emergency: +86 1390 133 1023 (non office hours emergency number)
三里屯东五街3号
100600, 北京

Consulate General of Switzerland, 22F, Building A, Far East International Plaza,
319 Xianxia Road, **Shanghai** 200051, P.R. China
Tel. +86 21 / 6270 0519 / + 86 21 6270 0520
Fax + 86 21 / 6270 0522
E-Mail: sha.vertretung@eda.admin.ch
Webpage: <http://www.eda.admin.ch/shanghai>
Emergency: +86 (0) 1381 650 631 (out of office hours emergency number)
瑞士驻上海总领事馆
上海市仙霞路319号
远东国际广场A幢22楼
200051

Consulate General of Switzerland, Suite 6206-07, Central Plaza,
18 Harbour Road, **Wanchai, Hong Kong**, P.R. China
Tel. +852 2522 7147/48
Fax + 852 2845 2619
E-Mail: hon.vertretung@eda.admin.ch
Webpage: <http://www.eda.admin.ch/hongkong>
Emergency: +852 9155 7360 (out of office hours emergency number)
瑞士驻香港总领事馆
瑞士总领事馆
香港湾仔港湾道18号中环广场6206-7室
香港

Consulate General of Switzerland, Grand Tower, 27th Floor, 228 Tianhe Lu,
Tianhe District, **Guangzhou** 510620, P.R. China
Tel. +86 20 / 3833 0450
Fax +86 20 / 3833 0453
E-Mail: gaz.vertretung@eda.admin.ch
Webpage: <http://www.eda.admin.ch/guangzhou>
Emergency: +86 1392 225 8226 (out of office hours emergency telephone number)
瑞士驻广州总领事馆
中国 广州市
天河区 天河路 228 号
广晟大厦 27 层
邮编: 510620

UNITED KINGDOM

Beijing
British Embassy
Consular Section
21st Floor, North Tower
Kerry Centre
1 Guanghua Lu
Beijing 100020
Tel: +86 10 8529 6600
Olympic Hotline: +86 10 5192 4412
Fax: +86 10 8529 6081
Duty Officer: +86 1390 101 4396 (out of hours emergencies)
E-mail: consular.beijing@fco.gov.uk
website: www.uk.cn

Chongqing

British Consulate-General
28/F, Metropolitan Tower
No.68, Zourong Road
Yuzhong District
Chongqing 400010
Tel: +86 (0)23 6369 1500
Fax: +86 (0)23 6369 1525
Duty Officer: +86 1363 787 9404 (out of hours emergencies)
E-mail: consular.chongqing@fco.gov.uk
website: www.uk.cn

Guangzhou

British Consulate-General
2/F Guangdong International Hotel
339 Huanshi Dong Lu
Guangzhou 510098
Phone: +86 20 8314 3000
Fax: +86 20 8331 2799
Duty Officer: +86 1360 277 6806 (out of hours emergencies)
E-mail: consular.guangzhou@fco.gov.uk
website: www.uk.cn

Shanghai

British Consulate-General
Consular Section
Suite 319, Shanghai Center
1375 Nanjing Xi Lu
Shanghai 200040
Tel: +86 021 6279 8576/8918
Fax: +86 021 6279 7651
Duty Officer: +86 1380 162 0683 (out of hours emergencies)
E-mail: consular.shanghai@fco.gov.uk
website: www.uk.cn

Hong Kong

British Consulate-General
Consular Section
1 Supreme Court Road
Hong Kong
(PO Box 528)
Tel: (852) 2901 3281
Fax: (852) 2901 3204
Duty Officer: (852) 2901 3000 (out of hours emergencies)
E-mail: consular@bcg.org.hk
website: www.britishconsulate.org.hk





Beijing 2008

